

# Bản tin pháp lý

Tháng 4/2017

## Nội dung

Các văn bản quan trọng .....	2
Các lĩnh vực khác:.....	9
Tài chính - Ngân hàng .....	9
Thương mại .....	9
Lao động .....	9
Y tế .....	10
Giáo dục .....	10
Giao thông vận tải .....	11
Xây dựng - Đất đai .....	11
Tài nguyên - Môi trường .....	12
Khoa học công nghệ .....	12
Thông tin - Truyền thông .....	12
Hành chính - Tư pháp .....	13
Nông - Lâm - Ngư nghiệp .....	14
Đầu tư .....	14
Văn bản khác .....	15
Địa chỉ liên hệ .....	16

**Bản tin pháp lý** này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

Bản tin pháp lý này có trên trang Web của chúng tôi tại [www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)

© 2017. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

## Các văn bản quan trọng

### 1. Chính thức giảm mức đóng BHXH cho người sử dụng lao động từ ngày 1/6/2017

*Ngày 14/04/2017, Chính phủ ban hành Nghị định số 44/2017/NĐ-CP quy định mức đóng BHXH bắt buộc vào Quỹ bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp (“Nghị định 44”).*

Theo đó, từ ngày 01/6/2017 mức đóng bảo hiểm xã hội bắt buộc vào Quỹ bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp của người sử dụng lao động là 0,5% trên quỹ tiền lương làm căn cứ đóng BHXH của người lao động được quy định tại các Điểm a, b, c, d, đ và h Khoản 1 Điều 2 Luật BHXH, trừ trường hợp lao động là người giúp việc gia đình.

Người sử dụng lao động là doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh cá thể, tổ hợp tác hoạt động trong lĩnh vực nông nghiệp, lâm nghiệp, ngư nghiệp, diêm nghiệp trả lương theo sản phẩm, theo khoán thì mức đóng hằng tháng theo quy định trên. Phương thức đóng được thực hiện hằng tháng, 03 tháng hoặc 06 tháng một lần.

Người làm việc theo hợp đồng lao động có thời hạn từ đủ 01 tháng đến dưới 03 tháng, việc đóng vào Quỹ bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp theo quy định trên được áp dụng từ ngày 01/01/2018.

Như vậy so với quy định của pháp luật hiện hành (Điều 4 của Nghị định số 37/2016/NĐ-CP hướng dẫn Luật an toàn, vệ sinh lao động về bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp bắt buộc) thì mức đóng này đã giảm 0,5 % (mức hiện hành là 1%).

Căn cứ vào khả năng bảo đảm cân đối Quỹ bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, Chính phủ xem xét điều chỉnh mức đóng vào Quỹ bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp theo quy định trên từ ngày 1/1/2020.

Nghị định 44 có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/06/2017. Các quy định tại Điều 4 và Khoản 1 Điều 34 của Nghị định 37/2016/NĐ-CP của Chính phủ hết hiệu lực kể từ ngày 01/06/2017.

### 2. Một số quy định mới về nhãn hàng hóa

*Ngày 14/04/2017 Chính phủ đã ban hành Nghị định số 43/2017/NĐ-CP về nhãn hàng hóa (“Nghị định 43”), quy định tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa tại Việt Nam hoặc nhập khẩu hàng hóa phải ghi nhãn cho hàng hóa, trừ một số hàng hóa như: Bất động sản; Hành lý của người xuất cảnh, nhập cảnh, tài sản di chuyển; Hàng hóa là thực phẩm tươi, sống, thực phẩm chế biến không có bao bì và bán trực tiếp cho người dùng; Hàng hóa*

***đã qua sử dụng; Hàng hóa xuất khẩu không tiêu thụ nội địa; Hàng hóa là nhiên liệu, nguyên liệu, vật liệu xây dựng, phế liệu không có bao bì và bán trực tiếp cho người tiêu dùng...***

Ngoài những nội dung quy định: Vị trí nhãn hàng hóa, Kích thước nhãn hàng hóa, Kích thước của chữ và số trên nhãn, Màu sắc của chữ, ký hiệu và hình ảnh trên nhãn hàng hóa, Ngôn ngữ trình bày nhãn hàng hóa thì nhãn hàng hóa bắt buộc phải thể hiện các nội dung gồm: Tên hàng hóa; Tên và địa chỉ của tổ chức, cá nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa; Xuất xứ hàng hóa và các nội dung khác theo tính chất của mỗi loại hàng hóa. Cụ thể, với nhóm hàng hóa là lương thực, nhãn hàng hóa bắt buộc phải có định lượng, ngày sản xuất, hạn sử dụng, thông tin cảnh báo (nếu có); với rượu, phải có định lượng, hàm lượng etanol, hạn sử dụng (nếu có), hướng dẫn bảo quản (đối với rượu vang), thông tin cảnh báo (nếu có), mã nhận diện lô (nếu có); đối với thuốc lá, thông tin bắt buộc trên nhãn bao gồm định lượng, ngày sản xuất, thông tin cảnh báo, hạn sử dụng và mã số, mã vạch...

Với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam mà trên nhãn chưa thể hiện hoặc thể hiện chưa đủ những nội dung bắt buộc bằng tiếng Việt thì phải có nhãn phụ thể hiện những nội dung bắt buộc bằng tiếng Việt và giữ nguyên nhãn gốc của hàng hóa. Nhãn phụ cũng được sử dụng với hàng hóa không xuất khẩu được hoặc bị trả lại, đưa ra lưu thông trên thị trường, đồng thời, phải có dòng chữ in đậm “Được sản xuất tại Việt Nam”.

Riêng với nhãn hàng hóa, bao bì thương phẩm gắn nhãn hàng hóa được sản xuất, in ấn trước ngày 01/06/2017 vẫn được tiếp tục sử dụng đến hết ngày 01/06/2019.

Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 6 năm 2017. Nghị định số 89/2006/NĐ-CP ngày 30 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về nhãn hàng hóa hết hiệu lực kể từ ngày Nghị định 43 có hiệu lực thi hành.

### **3. Sửa đổi quy định về quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định**

***Ngày 12/04/2017, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 28/2017/TT-BTC sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25/04/2013 và Thông tư số 147/2016/TT-BTC ngày 13/10/2016 hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định (“Thông tư 28”).***

Thông tư 28 hướng dẫn đối với tài sản là nhà hỗn hợp vừa dùng phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, vừa dùng để bán hoặc cho thuê thì doanh nghiệp phải xác định và hạch toán riêng phần giá trị của nhà hỗn hợp theo từng mục đích sử dụng cụ thể như sau:

- (a) Đối với phần giá trị tài sản (diện tích) tòa nhà hỗn hợp dùng để phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp và dùng để cho thuê

(trừ trường hợp cho thuê tài chính): doanh nghiệp thực hiện ghi nhận giá trị của phần tài sản (diện tích) là tài sản cố định, quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định theo quy định.

- (b) Đối với phần giá trị tài sản (diện tích) trong tòa nhà hỗn hợp dùng để bán thì doanh nghiệp không được hạch toán là tài sản cố định và không được trích khấu hao và theo dõi như một tài sản để bán.
- (c) Tiêu thức để xác định giá trị từng loại tài sản và phân bổ khấu hao tài sản đối với từng mục đích sử dụng được căn cứ vào tỷ trọng giá trị của từng phần diện tích theo từng mục đích sử dụng trên giá trị quyết toán công trình; hoặc căn cứ vào diện tích thực tế sử dụng theo từng mục đích sử dụng để hạch toán.
- (d) Đối với các doanh nghiệp có nhà hỗn hợp mà không xác định tách riêng được phần giá trị tài sản (diện tích) phục vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp, vừa để bán, để cho thuê thì doanh nghiệp không hạch toán toàn bộ phần giá trị tài sản (diện tích) này là tài sản cố định và không được trích khấu hao theo quy định.
- (e) Đối với các tài sản được dùng chung liên quan đến công trình nhà hỗn hợp như sân chơi, đường đi, nhà để xe việc xác định giá trị của từng loại tài sản và giá trị khấu hao các tài sản dùng chung cũng được phân bổ theo tiêu thức để xác định giá trị từng loại tài sản và phân bổ khấu hao nhà hỗn hợp.

Thông tư này có hiệu lực từ ngày 26/05/2017 và áp dụng từ năm tài chính 2016.

#### **4. Sửa đổi, bổ sung các quy định về quản lý đầu tư xây dựng**

*Ngày 05/04/2017, Chính phủ ban hành Nghị định số 42/2017/NĐ-CP (“Nghị định 42”) sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 59/2015/NĐ-CP ngày 18/6/2015 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng (“Nghị định 59”).*

Theo đó:

##### **Thẩm quyền thẩm định, phê duyệt Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng**

Trong Nghị định 42, thẩm quyền thẩm định, phê duyệt Báo cáo kinh tế - kỹ thuật đầu tư xây dựng được phân loại cụ thể, rõ ràng hơn so với Nghị định 59 theo nguồn vốn sử dụng của dự án, bao gồm: (i) dự án sử dụng vốn ngân sách nhà nước; (ii) dự án sử dụng vốn nhà nước ngoài ngân sách; (iii) dự án sử dụng vốn khác.

##### **Chủ đầu tư được trực tiếp quản lý dự án xây dựng dưới 15 tỷ đồng**

Nghị định 42 cho phép chủ đầu tư sử dụng tư cách pháp nhân của mình và bộ máy chuyên môn trực thuộc có đủ điều kiện, năng lực để trực tiếp quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình có tổng mức đầu tư dưới 15 tỷ đồng; trong khi điều kiện để được trực tiếp quản lý dự án theo quy định cũ là tổng mức đầu tư dưới 05 tỷ đồng với dự án có sự tham gia của cộng đồng hoặc 02 tỷ đồng với dự án do UBND cấp xã làm chủ đầu tư. Đồng thời, Nghị định 42 cho phép trong trường hợp không đủ điều kiện thực hiện, chủ đầu tư được thuê tổ chức, cá nhân có đủ điều kiện năng lực theo quy định pháp luật để thực hiện.

**Ban Quản lý dự án là đơn vị sự nghiệp đặc thù.**

Ban quản lý dự án chuyên ngành, Ban quản lý dự án khu vực do Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ở trung ương, Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, cấp huyện thành lập là đơn vị sự nghiệp đặc thù thay cho nội dung cũ là đơn vị sự nghiệp công lập, áp dụng cơ chế tự chủ tài chính tự đảm bảo chi thường xuyên theo quy định tại Nghị định số 16/2015/NĐ-CP ngày 14 tháng 02 năm 2015 của Chính phủ quy định cơ chế tự chủ của đơn vị sự nghiệp công lập;

**Chứng chỉ hành nghề**

Nghị định 42 thay đổi quy định về Điều kiện năng lực đối với Giám đốc dự án thành quy định về điều kiện cấp Chứng chỉ hành nghề Quản lý dự án. Theo đó, cá nhân có trình độ chuyên môn thuộc chuyên ngành xây dựng phù hợp với yêu cầu của dự án sẽ được cấp Chứng chỉ hành nghề Quản lý dự án khi đáp ứng các điều kiện tương ứng với các thứ hạng được nêu.

Một nội dung đáng chú ý khác là quy định bổ sung về chứng chỉ năng lực của tổ chức kiểm định xây dựng. Theo đó, để được cấp chứng chỉ năng lực hạng I, tổ chức kiểm định xây dựng phải có ít nhất 10 người có chứng chỉ hành nghề kiểm định xây dựng hạng I phù hợp với loại công trình đăng ký cấp chứng chỉ năng lực; có ít nhất 15 người trong hệ thống quản lý chất lượng của tổ chức kiểm định xây dựng công trình có chuyên môn, nghiệp vụ phù hợp với loại công trình đăng ký cấp chứng chỉ năng lực; đã thực hiện kiểm định xây dựng ít nhất 01 công trình cấp I hoặc 02 công trình cấp II cùng loại.

Với chứng chỉ hạng II, tổ chức phải có ít nhất 10 người có chứng chỉ hành nghề kiểm định xây dựng hạng II phù hợp với loại công trình đăng ký cấp chứng chỉ năng lực; có ít nhất 10 người trong hệ thống quản lý chất lượng của tổ chức kiểm định xây dựng công trình có chuyên môn, nghiệp vụ phù hợp với loại công trình đã đăng ký cấp chứng chỉ năng lực; đã thực hiện kiểm định xây dựng ít nhất 01 công trình cấp II hoặc 02 công trình cấp III cùng loại...

Theo đó có 6 lĩnh vực cấp Chứng chỉ hành nghề thiết kế xây dựng công trình gồm: 1- Thiết kế kiến trúc công trình; 2- Thiết kế kết cấu công trình; 3- Thiết kế điện - cơ điện công trình; 4- Thiết kế cấp - thoát nước; 5- Thiết kế thông gió - cấp thoát nhiệt; 6- Thiết kế an toàn phòng chống cháy nổ công trình.

Trước đó, Nghị định 59 quy định 8 lĩnh vực cấp Chứng chỉ hành nghề thiết kế xây dựng công trình (ngoài 6 lĩnh vực trên còn có thiết kế nội - ngoại thất công trình; thiết kế cảnh quan và thiết kế mạng thông tin - liên lạc trong công trình xây dựng).

### **Quy định chặt việc cấp Chứng chỉ hành nghề thiết kế quy hoạch xây dựng**

Nghị định 42 cũng quy định chặt việc cấp Chứng chỉ hành nghề thiết kế quy hoạch xây dựng.

Theo đó, cá nhân được xét cấp chứng chỉ hành nghề thiết kế quy hoạch xây dựng phải có trình độ đại học trở lên thuộc chuyên ngành kiến trúc, quy hoạch hoặc các chuyên ngành phù hợp với yêu cầu của đề án quy hoạch và đáp ứng các điều kiện tương ứng với các hạng sau:

1- Hạng I: Đã làm chủ trì thiết kế hoặc chủ trì thẩm định thiết kế bộ môn chuyên ngành ít nhất 05 đề án quy hoạch thuộc thẩm quyền phê duyệt của Thủ tướng Chính phủ hoặc 10 đề án quy hoạch (trong đó ít nhất 05 đề án là quy hoạch vùng hoặc quy hoạch chung) thuộc thẩm quyền phê duyệt của Ủy ban nhân dân cấp tỉnh; các đề án này đều đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

2- Hạng II: Đã chủ trì thiết kế hoặc chủ trì thẩm định thiết kế bộ môn chuyên ngành ít nhất 06 đề án quy hoạch thuộc thẩm quyền phê duyệt của Ủy ban nhân dân cấp tỉnh hoặc 12 đề án quy hoạch (trong đó, ít nhất có 03 đề án quy hoạch chung xây dựng xã) thuộc thẩm quyền phê duyệt của Ủy ban nhân dân cấp huyện; các đề án này đều đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

3- Hạng III: Đã tham gia thiết kế hoặc tham gia thẩm định thiết kế bộ môn chuyên ngành ít nhất 01 đề án thuộc thẩm quyền phê duyệt của Thủ tướng Chính phủ hoặc 03 đề án thuộc thẩm quyền phê duyệt của Ủy ban nhân dân cấp tỉnh hoặc 05 đề án quy hoạch thuộc thẩm quyền phê duyệt của Ủy ban nhân dân cấp huyện; các đề án này đều đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

### **Bổ sung quyền của Nhà thầu nước ngoài**

Nghị định 42 còn bổ sung quyền của Nhà thầu nước ngoài được quyền trực tiếp làm thủ tục xuất nhập khẩu, tạm nhập tái xuất, tạm xuất tái nhập, thanh lý hàng hóa liên quan đến hợp đồng nhận thầu tại cơ quan hải quan.

### **Quy định chuyển tiếp**

Nghị định này có hiệu lực từ ngày 01/06/2017.

Đối với các dự án đầu tư xây dựng và thiết kế, dự toán xây dựng công trình, hạng mục công trình của dự án đã trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định trước ngày Nghị định 42 có hiệu lực thì hành thì tiếp tục được thực hiện theo quy định tại Nghị định 59; việc điều chỉnh dự án, thiết kế và dự toán xây dựng công trình của các dự án này nếu được thực hiện sau ngày Nghị định này có hiệu lực thì hành thì phải thực hiện đầy đủ các quy định tại Nghị định này.

Chứng chỉ năng lực, chứng chỉ hành nghề hoạt động xây dựng đã được cơ quan có thẩm quyền cấp theo quy định trước thời điểm có hiệu lực thi hành của Nghị định này thì tiếp tục được sử dụng cho đến khi hết thời hạn ghi trong các chứng chỉ đó. Tổ chức, cá nhân đã nộp hồ sơ trước thời điểm Nghị định này có hiệu lực thi hành nhưng chưa được cấp chứng chỉ năng lực, chứng chỉ hành nghề hoạt động xây dựng thì tiếp tục cập nhật, bổ sung hồ sơ (nếu có) theo quy định của Nghị định này để thực hiện xét cấp chứng chỉ.

## **5. Phạt nặng vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước, khoáng sản**

*Ngày 03/04/2017 Chính phủ ban hành Nghị định số 33/2017/NĐ-CP quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản.*

Nghị định này quy định các hành vi vi phạm hành chính, hình thức xử phạt, mức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả đối với hành vi vi phạm hành chính, thẩm quyền xử phạt và thẩm quyền lập biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản.

Vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước quy định tại Nghị định này gồm: Vi phạm các quy định về điều tra, quy hoạch, thăm dò, khai thác, sử dụng tài nguyên nước; vi phạm các quy định về hồ chứa và vận hành hồ chứa; vi phạm các quy định về bảo vệ tài nguyên nước; vi phạm các quy định về phòng, chống và khắc phục hậu quả tác hại do nước gây ra; vi phạm các quy định về lấy ý kiến cộng đồng dân cư và các vi phạm khác trong quản lý tài nguyên nước.

Vi phạm hành chính trong lĩnh vực khoáng sản quy định tại Nghị định này bao gồm: Vi phạm các quy định về thăm dò, khai thác khoáng sản; vi phạm các quy định về đấu giá quyền khai thác khoáng sản; vi phạm các quy định về sử dụng số liệu, thông tin kết quả điều tra địa chất về khoáng sản, thăm dò khoáng sản; vi phạm các quy định về quyền lợi của địa phương và người dân nơi có khoáng sản được khai thác; vi phạm các quy định về bảo vệ khoáng sản chưa khai thác; vi phạm các quy định về kỹ thuật an toàn mỏ và các vi phạm khác trong lĩnh vực khoáng sản.

Nghị định quy định tổ chức, cá nhân có hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản bị áp dụng một trong các hình thức xử phạt chính sau: Cảnh cáo; phạt tiền; tước quyền sử dụng giấy phép thăm dò, khai thác khoáng sản từ 1 - 12 tháng.

Nghị định quy định mức phạt tiền tối đa đối với một hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước là 250 triệu đồng đối với cá nhân, 500 triệu đồng đối với tổ chức. Mức phạt tiền tối đa đối với một hành vi vi phạm

hành chính trong lĩnh vực khoáng sản là 1 tỷ đồng đối với cá nhân, 2 tỷ đồng đối với tổ chức.

Về hình thức xử phạt bổ sung, Nghị định quy định tùy theo tính chất, mức độ vi phạm, tổ chức, cá nhân vi phạm còn bị áp dụng một hoặc nhiều hình thức xử phạt bổ sung sau: Tước quyền sử dụng giấy phép thăm dò, khai thác, sử dụng tài nguyên nước, xả nước thải vào nguồn nước; giấy phép hành nghề khoan nước dưới đất; giấy phép thăm dò, khai thác khoáng sản từ 1-24 tháng; đình chỉ hoạt động lập, thực hiện đề án, dự án về tài nguyên nước; đình chỉ hoạt động thăm dò, khai thác tài nguyên nước, thăm dò, khai thác khoáng sản từ 1-12 tháng; tịch thu tang vật, mẫu vật là khoáng sản, phương tiện được sử dụng để vi phạm hành chính.

Đối với mỗi hành vi vi phạm hành chính, ngoài việc bị áp dụng hình thức xử phạt chính, hình thức xử phạt bổ sung, tổ chức, cá nhân vi phạm hành chính có thể bị áp dụng một hoặc nhiều biện pháp khắc phục hậu quả như: buộc thực hiện đầy đủ biện pháp khắc phục tình trạng ô nhiễm môi trường, suy thoái, cạn kiệt nguồn nước; buộc xử lý, khắc phục sự cố sạt, lún đất hoặc sự cố bất thường khác; buộc thực hiện các giải pháp phục hồi đất đai, môi trường...



## **Các lĩnh vực khác:**

### **Tài chính - Ngân hàng**

- Nghị định số 52/2017/NĐ-CP ngày 28/04/2017 của Chính phủ về việc cho vay lại nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ đối với Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Nghị định số 48/2017/NĐ-CP ngày 24/04/2017 của Chính phủ về việc quy định một số cơ chế, chính sách tài chính - ngân sách đặc thù đối với Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 21/2017/QĐ-UBND ngày 03/04/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quy chế về mua sắm tài sản Nhà nước theo phương thức tập trung trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 37/2017/TT-BTC ngày 27/04/2017 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 39/2014/TT-BTC ngày 31/03/2014 của Bộ Tài chính, Thông tư số 26/2015/TT-BTC ngày 27/02/2015 của Bộ Tài chính;
- Thông tư số 33/2017/TT-BTC ngày 20/04/2017 của Bộ Tài chính về việc quy định chế độ quản lý tiền mặt, giấy tờ có giá, tài sản quý trong hệ thống Kho bạc Nhà nước.

### **Thương mại**

- Quyết định số 1360/QĐ-TCHQ ngày 20/04/2017 của Tổng cục Hải quan về việc ban hành Quy trình xử lý văn bản đến, văn bản đi, tiếp nhận và trả hồ sơ trình Bộ Tài chính của Tổng cục Hải quan;
- Thông tư số 05/2017/TT-BCT ngày 21/04/2017 của Bộ Công Thương quy định về đấu giá hạn ngạch thuế quan nhập khẩu đường năm 2017.

### **Lao động**

- Quyết định số 602/QĐ-LĐTBXH ngày 26/04/2017 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành, sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế, bị bãi bỏ của lĩnh vực việc làm thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Quyết định số 583/QĐ-BHXH ngày 10/04/2017 của Bảo hiểm xã hội Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung Điều 1 và Điều 2 Quyết định số 126/QĐ-BHXH ngày 20/01/2017 của Tổng Giám đốc Bảo hiểm xã hội Việt Nam về việc phân công

nhiệm vụ của Tổng Giám đốc và các Phó Tổng Giám đốc Bảo hiểm xã hội Việt Nam;

- Quyết định số 505/QĐ-LĐTBXH ngày 05/04/2017 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc công bố thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ trong lĩnh vực giáo dục nghề nghiệp thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Thông tư số 11/2017/TT-BLĐTBXH ngày 20/04/2017 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 61/2015/NĐ-CP ngày 09/07/2015 của Chính phủ quy định về chính sách hỗ trợ tạo việc làm và Quỹ quốc gia về việc làm về chính sách việc làm công;
- Thông tư số 12/2017/TT-BLĐTBXH ngày 20/04/2017 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc quy định khối lượng kiến thức tối thiểu, yêu cầu về năng lực mà người học đạt được sau khi tốt nghiệp trình độ trung cấp, trình độ cao đẳng.

### **Y tế**

- Quyết định số 1273/QĐ-BYT ngày 04/04/2017 của Bộ Y tế về việc công bố thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung quy định tại Nghị định số 103/2016/NĐ-CP ngày 01/07/2016 của Chính phủ quy định về bảo đảm an toàn sinh học tại phòng xét nghiệm và Nghị định số 104/2016/NĐ-CP ngày 01/07/2016 của Chính phủ quy định về hoạt động tiêm chủng;
- Thông tư số 05/2017/TT-BYT ngày 14/04/2017 của Bộ Y tế về việc quy định giá tối đa và chi phí phục vụ cho việc xác định giá một đơn vị máu toàn phần, chế phẩm máu đạt tiêu chuẩn.

### **Giáo dục**

- Nghị định số 46/2017/NĐ-CP ngày 21/04/2017 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục;
- Quyết định số 1349/QĐ-BGDĐT ngày 20/04/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc công bố thủ tục hành chính mới ban hành; thủ tục hành chính bị hủy bỏ, bãi bỏ thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Quyết định số 2173/QĐ-UBND ngày 10/04/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố thủ tục hành chính được sửa đổi, bổ sung thuộc lĩnh vực quản lý Nhà nước của Sở Giáo dục và Đào tạo Hà Nội;
- Quyết định số 1224/QĐ-BGDĐT ngày 07/04/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về

việc ban hành Quy trình quản lý văn bản trong môi trường mạng của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

- Thông tư số 10/2017/TT-BGDĐT ngày 28/04/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế đào tạo từ xa trình độ đại học;
- Thông tư số 09/2017/TT-BGDĐT ngày 04/04/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc quy định điều kiện, trình tự, thủ tục mở ngành hoặc chuyên ngành đào tạo và đình chỉ tuyển sinh, thu hồi quyết định mở ngành hoặc chuyên ngành đào tạo trình độ thạc sỹ, trình độ tiến sỹ;
- Thông tư số 08/2017/TT-BGDĐT ngày 04/04/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế tuyển sinh và đào tạo trình độ tiến sỹ.

### **Giao thông vận tải**

- Nghị định số 37/2017/NĐ-CP ngày 04/04/2017 của Chính phủ về điều kiện kinh doanh khai thác cảng biển;
- Thông tư số 13/2017/TT-BGTVT ngày 28/04/2017 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về chứng chỉ chuyên môn đại lý tàu biển;
- Thông tư số 12/2017/TT-BGTVT ngày 15/04/2017 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về đào tạo, sát hạch, cấp giấy phép lái xe cơ giới đường bộ.

### **Xây dựng - Đất đai**

- Nghị định số 35/2017/NĐ-CP ngày 03/04/2017 của Chính phủ quy định về thu tiền sử dụng đất, thu tiền thuê đất, thuê mặt nước trong Khu kinh tế, Khu công nghệ cao;
- Quyết định số 2311/QĐ-UBND ngày 17/04/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc công bố thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Xây dựng trên địa bàn Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 452/QĐ-TTg ngày 12/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án đẩy mạnh xử lý, sử dụng tro, xỉ, thạch cao của các nhà máy nhiệt điện, nhà máy hóa chất, phân bón làm nguyên liệu sản xuất vật liệu xây dựng và trong các công trình xây dựng;
- Quyết định số 299/QĐ-BXD ngày 12/04/2017 của Bộ Xây dựng về việc phê duyệt Đề án "Nâng cao năng suất và chất lượng sản phẩm, hàng hóa của ngành sản xuất vật liệu xây dựng đến năm 2020";
- Thông tư số 05/2017/TT-BXD ngày 05/04/2017 của Bộ Xây dựng về việc hướng

dẫn xác định, quản lý chi phí quy hoạch xây dựng và quy hoạch đô thị.

### **Tài nguyên - Môi trường**

- Nghị định số 36/2017/NĐ-CP ngày 04/04/2017 của Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- Quyết định số 553/QĐ-TTg ngày 21/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Kế hoạch tổng thể phát triển công nghiệp sinh học đến năm 2030;
- Thông tư số 34/2017/TT-BTC ngày 21/04/2017 của Bộ Tài chính về việc quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thẩm định cấp giấy phép hoạt động đo đạc và bản đồ;
- Thông tư số 04/2017/TT-BTNMT ngày 03/04/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc quy định xây dựng định mức kinh tế - kỹ thuật ngành tài nguyên và môi trường.

### **Khoa học công nghệ**

- Quyết định số 13/2017/QĐ-TTg ngày 28/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung Danh mục công nghệ cao được ưu tiên đầu tư phát triển và Danh mục sản phẩm công nghệ cao được khuyến khích phát triển ban hành kèm theo Quyết định số 66/2014/QĐ-TTg ngày 25/11/2014 của Thủ tướng Chính phủ;
- Quyết định số 925/QĐ-BKHCN ngày 26/04/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc ban hành Quy chế phát ngôn và cung cấp thông tin cho báo chí của Bộ Khoa học và Công nghệ;
- Quyết định số 11/2017/QĐ-TTg ngày 11/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về cơ chế khuyến khích phát triển các dự án điện mặt trời tại Việt Nam;
- Quyết định số 2093/QĐ-UBND ngày 04/04/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thành lập Hội đồng thẩm định Quy hoạch phát triển cụm công nghiệp Thành phố Hà Nội đến năm 2020, có xét đến năm 2025;
- Quyết định số 10/2017/QĐ-TTg ngày 03/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế quản lý và thực hiện Chương trình phát triển công nghiệp hỗ trợ.

### **Thông tin - Truyền thông**

- Thông tư số 03/2017/TT-BTTTT ngày 24/04/2017 của Bộ Thông tin và Truyền

thông về việc quy định chi tiết và hướng dẫn một số điều của Nghị định số 85/2016/NĐ-CP ngày 01/07/2016 của Chính phủ về bảo đảm an toàn hệ thống thông tin theo cấp độ;

- Thông tư số 04/2017/TT-BTTTT ngày 24/04/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc quy định triển khai hệ thống thông tin di động IMT trên các băng tần 824-835 MHz, 869-915 MHz, 925-960 MHz, 1710-1785 MHz, 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz, 2110-2170 MHz;
- Thông tư số 02/2017/TT-BTTTT ngày 04/04/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc ban hành "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về cấu trúc thông điệp dữ liệu công dân trao đổi với cơ sở dữ liệu quốc gia về dân cư".

### **Hành chính - Tư pháp**

- Nghị định số 34/2017/NĐ-CP ngày 03/04/2017 của Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nội vụ;
- Quyết định số 574/QĐ-TTg ngày 25/04/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế tiếp nhận, xử lý và trả lời phản ánh, kiến nghị của người dân, doanh nghiệp trên Cổng Thông tin điện tử Chính phủ;
- Quyết định số 15/2017/QĐ-UBND ngày 13/04/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc ban hành Quy định về phân cấp quản lý tổ chức bộ máy, cán bộ, công chức, lao động hợp đồng trong các cơ quan hành chính thuộc Thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 663/QĐ-TANDTC ngày 12/04/2017 của Tòa án Nhân dân Tối cao về số lượng lãnh đạo, quản lý cấp phó đối với Tòa án Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương và Tòa án Nhân dân huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh và tương đương;
- Thông tư số 04/2017/TT-BTP ngày 12/04/2017 của Bộ Tư pháp về việc bãi bỏ một số văn bản quy phạm pháp luật do Bộ Tư pháp ban hành, liên tịch ban hành;
- Thông báo số 17/2017/TB-LPQT ngày 20/04/2017 của Bộ Ngoại giao về hiệu lực của Hiệp định về dẫn độ giữa nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Vương quốc Tây Ban Nha;
- Thông báo số 20/2017/TB-LPQT ngày 20/04/2017 của Bộ Ngoại giao về hiệu lực của nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã gia nhập Hiệp định thành lập Tổ chức quốc tế về Luật Phát triển và trở thành thành viên chính thức của Tổ chức quốc tế về Luật Phát triển (International Development Law Organization - IDLO);

- Thông báo số 15/2017/TB-LPQT ngày 20/04/2017 của Bộ Ngoại giao về hiệu lực của nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã chấp nhận Quy chế tổ chức và hoạt động của Tổ chức Tham vấn Pháp luật Á - Phi, Quy định hướng dẫn Quy chế của Tổ chức và trở thành thành viên chính thức của Tổ chức Tham vấn Pháp luật Á - Phi (Asian - African Legal Consultative Organization - AALCO);
- Thông báo số 14/2017/TB-LPQT ngày 20/04/2017 của Bộ Ngoại giao về hiệu lực của Nghị định thư sửa đổi Hiệp định về các khía cạnh liên quan đến thương mại của quyền sở hữu trí tuệ (Protocol Amending the TRIPS Agreement).

### **Nông - Lâm - Ngư nghiệp**

- Nghị định số 41/2017/NĐ-CP ngày 05/04/2017 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định về xử phạt vi phạm hành chính trong hoạt động thủy sản; lĩnh vực thú y, giống vật nuôi, thức ăn chăn nuôi; quản lý rừng; phát triển rừng, bảo vệ rừng và quản lý lâm sản;
- Nghị định số 40/2017/NĐ-CP ngày 05/04/2017 của Chính phủ về quản lý sản xuất, kinh doanh muối;
- Nghị định số 39/2017/NĐ-CP ngày 04/04/2017 của Chính phủ về quản lý thức ăn chăn nuôi, thủy sản;
- Quyết định số 1398/QĐ-BNN-TCCB ngày 13/04/2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Chăn nuôi;
- Thông tư số 09/2017/TT-BNNPTNT ngày 17/04/2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc hướng dẫn phân loại và đánh giá hợp tác xã hoạt động trong lĩnh vực nông nghiệp.

### **Đầu tư**

- Thông tư số 03/2017/TT-BKHĐT ngày 25/04/2017 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc quy định chế độ báo cáo việc lập, theo dõi và đánh giá thực hiện kế hoạch đầu tư công;
- Thông tư số 02/2017/TT-BKHĐT ngày 18/04/2017 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn về cơ chế phối hợp giải quyết thủ tục đăng ký đầu tư và đăng ký doanh nghiệp đối với nhà đầu tư nước ngoài.

**Văn bản khác**

- Quyết định số 1690/QĐ-BVHTTDL ngày 25/04/2017 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về việc ban hành Quy chế quản lý dịch vụ công trực tuyến của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;
- Thông tư số 31/2017/TT-BTC ngày 18/04/2017 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 99/2016/TT-BTC ngày 29/06/2016 của Bộ Tài chính hướng dẫn về quản lý hoàn thuế giá trị gia tăng;
- Thông tư số 29/2017/TT-BTC ngày 12/04/2017 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 202/2015/TT-BTC ngày 18/12/2015 hướng dẫn về niêm yết chứng khoán trên Sở giao dịch Chứng khoán.

## **Địa chỉ liên hệ**

### **Văn phòng tại Hà Nội**

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

*Tổng Giám đốc*

Lưu Tiên Ngọc

*Phó Tổng Giám đốc*

Lê Quỳnh Anh

*Giám đốc Công ty Luật*

Nguyễn Nguyệt Dzung

*Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ*

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội

49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-4-3934 0631

E-mail: [vision@vision-associates.com](mailto:vision@vision-associates.com)

### **Văn phòng tại TP. HCM**

Lưu Tiên Ngọc

*Phó Tổng Giám đốc*

Nguyễn Thị Vân

*Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM*

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower

45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8-3823 6495 - Fax: 84-8-3823 6496

E-mail: [hcmvision@vision-associates.com](mailto:hcmvision@vision-associates.com)

**[www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)**